

# SYNERGY





The **SaludArte Foundation** is a non-profit institution, which patronizes the Arts through developing and promoting artistic, educational and social integration programs in the Iberoamerican areas. After its startup in 2003, SaludArte has centralized its operations in Miami, Caracas and Madrid.

**SaludArte** has centered its objectives on four main programs: With the support of renowned personalities, **CreArte** organizes important visual arts events and classical music festivals. **CurArte**, financing medical attention for Latin American and Caribbean children lacking economic means, while implementing artistic activities in hospitals and treatment centers. **EducArte**, stimulating creativity in the school System, by supporting academic programs utilizing artistic education as a vehicle for learning.

**IntegrArte** is a program aimed at promoting and supporting equal opportunity activities for artists and professional performing companies that promote social integration through the arts.

**SaludArte Foundation** believes in artistic expression as a tool for social transformation. We see Art as a space of communication and shared learning for different people.

We all are social beings. It is hard to imagine that we could evolve without the influence of other people. (Our identity is built alongside others) Every human being is different. However, we live in a society in which some differences might marginalise a person.

The terminology has changed over time: the disabled, handicapped, people with disabilities or special needs; they are people, different, like everyone else. Their presence and visibility in society is evolving at a slower pace. We still think of them as social resource consumers rather than producers, investors and consumers of culture.

**SaludArte Foundation** was created with the aim to deepen society's awareness, to lower any social barriers that hinder someone's access to art and to bring music, dance and visual arts to a group of citizens who, for various reasons, are excluded from cultural development. Our ideology is to promote social integration in Art: including everyone, showing that diversity is synonymous with beauty and creating space for functionally diverse artists who stretch the boundaries of artistic creativity.

---

Sponsored by:



**BRILLA**  
CAPITAL

Collaborators:

---

FLAVIO  
BORQUEZ TARFF

**MFAH**  
*The Museum of Fine Arts, Houston*



New World Symphony

TEATROS  
del Canal



CentroDanzaCanal

# ABOUT SYNERGY

SYNERGY is a performance based on cooperation between artists of different abilities and artistic languages, on the richness of diversity. Nine artists on stage, musicians and dancers materialize the choreography, interacting with video and sets to create and recreate landscapes and places, transforming the space of the auditorium.

The piece is built around the 5th string quartet of Philip Glass and Steve Reich's "Clapping Music," and includes improvisations and original compositions by the performers.

To enter the room is to enter into the piece, where synergies and transmissions occur naturally, highlighting the subtle, unnoticed points of shared experience.

Each musical section is a study of space. Together we enter into places that do not exist, where space becomes a question, ceases to be evidence, it is no longer corporeal, no longer owned.

Space is in doubt, it is never our own, never a given, it must be revealed. We move between real and imagined spaces, concrete or abstract, searching for ways to reveal the different corners, perspectives, and scales of a space shared by performer and spectator alike.

The language of the dance and choreography combine postmodern concepts with a free and eclectic conception of the work, everyday movement is contrasted with formal or abstract sections, and with personal and expressive parts unique to each performer. The dancers and musicians are the bodies that give the piece form, maximizing each of their uniqueness and natural expressivity.

Coreography:  
LISARCO DANZA

Creation and Interpretation:

MARCOS LÁZARO  
JAVIER ALAMEDA  
MARTA NAVARRETE  
GUIOMAR CAMPOS  
AIALA URCELAY

Stage Direction and Audiovisuals:

ICARO MAITERENA

Musicians:

DAVID BALLESTERO  
AMOS FAYETTE  
DAVID QUIGGLE  
ROSANNA BUTTERFIELD

Visual Artist:

FABIANA CRUZ

Costume Design:

SARA BASILIO

Production and Coordination:

VICENTE GALASO (SaludArte Foundation)



Lisarco is an association of professionals from varied artistic disciplines that strives to bring art and artistic processes in contact with society, including groups at risk of social exclusion.

It aims to be a meeting point where new ways of looking at society, the individual, pedagogy and art can be proposed. A place where heterogeneous groups of artists can work collectively on artistic projects of social impact and visibility.

Approaching education professionals, musicians and others, Lisarco offers dance, employment and personal development resources through educational projects. These projects and workshops have been conducted in collaboration with the SaludArte, Down Syndrome, and Carmen Pardo-VALCARCE foundations, as well as with the dance schools of Avila and Pozuelo, and the Symphony Orchestra of Castilla y León (OSCyL)

Lisarco Dance Company was founded in 2006 and has since created three large format productions: "Another Attempt at Flying Low" (2008), "Heroica3" (2010) and "Forman Vitae" (2011).

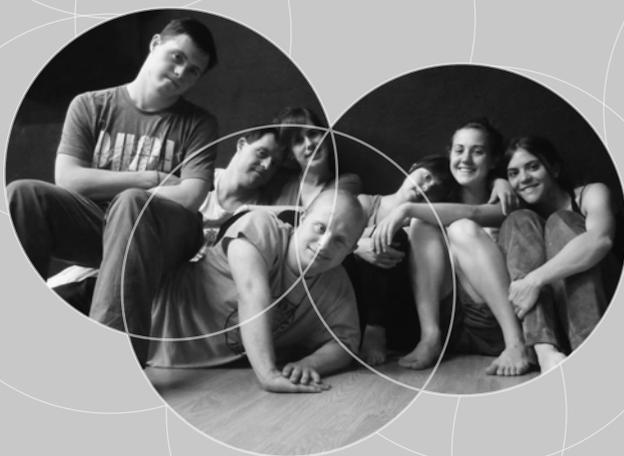
"Another Attempt at Flying Low" was made possible by the collaboration of AFANIAS. In addition to being presented at contemporary dance competitions, it

was programed in theaters in Madrid, Cordoba and Castilla la Mancha.

In 2010, at the initiative of SaludArte and produced by Madrid's Canal Theatre, Lisarco created Heroica3, a large-format choreography piece with live symphony orchestra. Heroica3 was premiered with the Madrid Youth Orchestra, going on to be performed around Spain with professional orchestras such as the Symphony Orchestra of Castilla y Leon, The Canary Islands Symphony and the bandArt Chamber Orchestra. This piece has served as hub for many educational and social activities with orchestras, schools, occupational centers, day centers and residences, and has inspired the creation of a documentary.

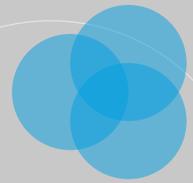
Forman Vitae was created for the 1st Madrid Music Festival, which was organized by the SaludArte Foundation. It was premiered at Madrid's Canal Theater with cellist Iagoba Fanlo, before touring in the rest of Spain.

Lisarco is currently working on a new production for the SaludArte Foundation: "Synergy", which is scheduled to be premiered in June 2013 in the United States, at the Museum of Fine Arts Houston (MFAH).



LISARCO  
DANZA  
- DANCE -





# DAVID QUIGGLE - VIOLA -



A native of the Pacific Northwest, David Quiggle studied violin and viola at the Vancouver Academy of Music, viola at the New England Conservatory, and String Quartet at the Hochschule fur Musik in Cologne. Principal teachers include Walter Trampler, Gwen Thompson, Vilem Sokol and the members of the Alban Berg Quartet. During the summers of 1989 and 1990 he was fellow at the Tanglewood Music Center.

In 1992 he moved to Spain, as principal viola of the Symphonic Orchestra of Galicia (La Coruña). In 1995 he relocated to Santiago de Compostela, where he was instrumental director of the music department of the Galician Center for Contemporary Art.

He was a member of the Casals Quartet from 1999 to 2003, group with which he was awarded first prizes in the international competitions of London, Reggio Emilia, and Hamburg.

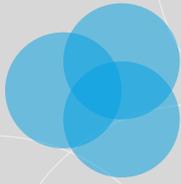
He is frequently invited as guest principal viola by many orchestras, such as the RTVE (Madrid), the Orquesta de Cadques and the Mahler Chamber Orchestra, with which he has recorded and performed with conductors such as Claudio Abbado and Daniel Harding. He is also co-founder and principal viola of the bandArt Orchestral Project.

As soloist, he has collaborated with conductors Gunther Schuller, Christoph Eberle, Douglas Boyd, José Ramón Encinar, Edmon Colomer and Pierre André Valade, interpreting important works for viola and viola d'amore by Hindemith, Rozhinsky, Fedele, Bach or Feldmann. Most recently he performed Mozart's Sinfonia Concertante in Madrid with violinist Gordan Nikolic, Bartok's Viola Concerto with the Orchestras "Simon Bolivar" (Caracas) "Vigo 430" Hindemith's Der Schwanendreher with the Filharmonica de Medellin, and the world premiere of Vladimir Rozhinsky's "Taimir" for Two Violas Solo and Orchestra, in La Coruña.

As a chamber musician, he frequently participates in chamber music festivals throughout the Americas, Europe and Asia.

Recordings include the complete Arriaga Quartets, with the Camerata Boccherini (Naxos), the Second Quartet of Christian Lauba, with the Cuarteto Casals (Accord), Bach's 6th Brandenburg Concerto with Hippocampus(Arsis), and the Mozart Clarinet Quartets with La Bande de La Loingtaine. He collaborates with SaludArte Foundation in many social projects.





# DAVID BALLESTEROS

- VIOLIN -



David Ballesteros is co-leader at bandArt chamber orchestra, soloist and guest concertmaster in UK and Spain and member of the London Symphony Orchestra. In 2013 he was invited to join the Mariinsky Orchestra on tour.

As soloist he has played in Europe, US, China and Korea with Lawrence Foster and Josep Pons among other conductors. In 2009 he premiered Jose Brito's violin concerto with the Paris Sinfonietta. He has recorded numerous soundtracks for films with the London Symphony Orchestra, Star Wars and Harry Potter among others, and has collaborated with artists as diverse as Valery Gergiev, Claudio Abbado, Pierre Boulez, Mstislav Rostropovich, Paul McCartney, Shirley Bassey, Diana Krall or Roby Lakatos.

He has collaborated as professor of violin, chamber music and orchestra repertoire at the Simon Bolivar Orchestra of Venezuela, the Spanish Youth National Orchestra, the Guildhall School of Music, the Eastern Music Festival and the New World Symphony Orchestra in the US and Katarina Gurska Academy and Pau Casals Music Course in Spain among other institutions.

David is involved in the LSO's Discovery educational project and bandArt chamber orchestra's social integration program. He has worked in Pavarotti Center in Bosnia, British Museum, Hospitals for children and schools of London, prisons and many centers for Special Needs in numerous countries. He also collaborates with SaludArte Foundation in many social projects.

He has participated in the International Jazz Festival of Barcelona with musicians Jorge Rossi and Emilio Solla, as well as festivals in Bologna, Biennale Zagreb and Pau Casals, playing for composers such as Penderecki, Boulez or Homs. David has worked with Ricardo Gallen, Gustavo Díaz, Claudio Martínez-Mehner and Cristo Barrios among other artists and plays with singer Ana Ibarra in Atlantida Ensemble, a group specialized in chamber music with voice.

He also plays classical period instrument with Danielle Bovo, cellist at the Venice Baroque Orchestra in a string quartet project in Genoa and London.



Born in Caracas, Venezuela on April 16th 1984.  
Moves to Paris in 2000.  
Studies Plastic Arts at la Sorbonne University between 2004 and 2008.  
Lives and works in Paris.

**Collective Exhibitions:**

- “Marked Pages II” Sicardy Gallery, Houston TX 2008.
- “Art Dans les Bars” Baraka productions, at O’ Duo Café. Paris 2010.
- 1<sup>st</sup> International Art Triennale, Satoru Sato Musium. Tome, Japan 2010.
- “Collect Collage” Estudio Arte 8. Caracas, Venezuela 2010.
- “Inestabilidad” Marion Gallery. Pana City, Panama 2010.
- “Toys ART US” Curator’s Voice Project Space, Miami 2010.
- “Dialogues: Chapters of Latin American Art in the MOLAA Permanent Collection”, Long Beach, CA 2010.
- “Venezuela en Arts”, Marcigny, France 2012.
- “Schöffer dnas le monde”, Institut Hongrois, Paris, France 2012.

**Art Fairs:**

- Art Paris. Espace Meyer-Zafra. Paris 2010.
- Feria Estampa. Stand Cayón Gallery. Madrid 2011.

**Individual Exhibitions:**

- SaludArte Foundation, IdeoBox ArtSpace. Miami FL. 2010.
- “Rhythm & Chalks, videos by Fabiana Cruz”, LA Artcore Center, Los Angeles, CA 2012.

**Performances:**

- SaludArte Foundation, IdeoBox ArtSpace. Miami FL. 2010.
- “Art Dans les Bars II”, Baraka productions, at Les Étages Bar. Paris 2010.

**Projections:**

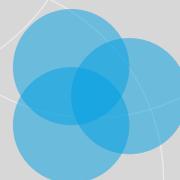
- Côté Court Festival. Presenting “Partition Linéaire #2” Pantin 2008.
- Côté Court Festival. Presenting “Blackbird”. Pantin 2009.
- L’Autre Écran, Cinéma de Quartier. Le corps dansé. Presenting “Partition Linéaire #2” Paris 2009.

**Museums:**

- Permanent Collection of the Museum of Latin American Art -MoLAA- Los Angeles. CA.
- De Pauw University Public Collection, Indiana USA.

**Prix:**

- “Prix Spécial du Jury” (Special prize from the jury) Experimental Video section with “Partition Linéaire #2”. Festival Côté Court. Pantin 2008.



FABIANA  
CRUZ  
-ARTIST-



The New World Symphony is dedicated to the artistic, personal, and professional development of outstanding post-graduate instrumentalists. A laboratory for the way music is taught, presented, and experienced, its Fellowship Program provides intensive training, modeled after the demands of a professional orchestra. Fellows have the opportunity to enhance their education with the finest professional preparation through a wide range of performance and instructional activities. Under the artistic direction of NWS Founder Michael Tilson Thomas, the program offers in-depth exposure to traditional and modern repertoire, with the active involvement of leading guest conductors, soloists, and coaches. The relationships with these artists are extended through NWS' pioneering experimentation with distance learning via Internet2. Additionally, Fellows are able to take advantage of the innovative performance facilities and state-of-the-art practice and ensemble rooms of the Frank Gehry-designed New World Center, the campus of the New World Symphony.



## NEW WORLD SYMPHONY

Training for community engagement is an essential part of the New World Symphony program, with activities ranging from mentoring in local schools to free concerts in community centers, churches, synagogues, and hospitals. Since September 2011, NWS has had a presence in Medellín, Colombia working with students participating in a program organized by the Filarmónica de Medellín and EAFIT University. Fellows help train students through master classes and individual lessons, both on location and over the internet. These activities provide real-life experience in establishing a direct artist-to-audience connection while sharpening presentation, speaking, and teaching skills. It is supported by the Saludarte Foundation.



## ROSANNA BUTTERFIELD

- C E L L O -

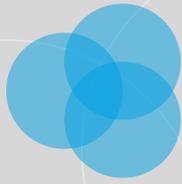


For the first 11 years of her life, cellist Rosanna Butterfield lived in Winchester, England and spent her summers backstage at the Bayreuth Festival in Germany. The daughter of two opera singers, Rosanna began private cello lessons and ballet classes at the age of five, and dreamed of becoming a ballerina.

When her family immigrated to Vancouver in 2001, Rosanna started lessons with Judith Fraser, who inspired her to pursue a career in music. While in high school, Rosanna participated in master classes with cellists including Jean-Guihen Queyras, Desmond Hoebig, Ronald Leonard and John Kadz. In 2008, she moved to Houston, TX, to study with Norman Fischer at Rice University's Shepherd School of Music. Rosanna spent three summers as a fellow at the Tanglewood Music Center (2009-2011), where she worked with James Levine, Kurt Masur and many other renowned conductors and soloists.

She graduated cum laude from Rice University in May 2012. Particularly interested in contemporary music, Rosanna performed in the world premiere of Jake Heggie's "Pieces of 9/11," a 2011 commission by the Houston Grand Opera, and in 2012, she premiered a concerto written for her by her friend and colleague, Ross Griffey.

Rosanna recently completed her first season as a fellow with the New World Symphony in Miami Beach. When she's not busy practicing or lying on the beach, Rosanna enjoys reading novels and playing Scrabble.



# AMOS FAYETTE

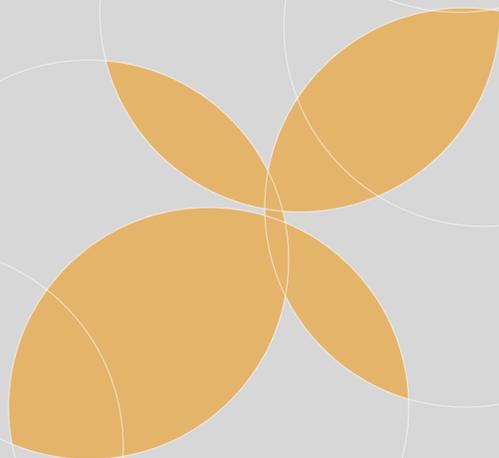
- VIOLIN -

Violinist Amos Fayette was born into a musical family in the small town of Wading River, NY. At the age of two, his mother began his musical education and at just eight years old, Mr. Fayette made his solo debut with the Stony Brook University Orchestra, performing the Bach Double Concerto for 2 Violins with his sister, Elizabeth.

At 12 years old, Mr. Fayette was admitted into the prestigious Pre-College Division of the Juilliard School to study with Shirley Givens. Mr. Fayette's education continued at the Peabody Institute with Pamela Frank and at the Manhattan School of Music with New York Philharmonic concertmaster, Glenn Dicterow. While a student at Peabody, Mr. Fayette played as a substitute with the Baltimore Symphony Orchestra, performed with the Baltimore Chamber Orchestra and Mid-Atlantic Symphony and served as co-concertmaster of the Annapolis Symphony Orchestra for much of the 2007/2008 Season. He has also served on multiple occasions as the lab soloist for the Peabody Institute's Conductor Training Orchestra. Concert highlights for the 2012/2013 season include a performance of the Mendelssohn Violin Concerto with the Orquesta Filarmonica de Medellin under Alejandro Posada, as well as a performance of Bottesini's Gran Duo Concertante with Bassist Lee Philip and the New World Symphony.

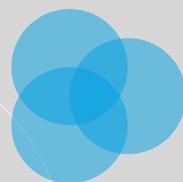
Mr. Fayette's passion for orchestra performance has led him to guest concertmaster engagements with several orchestras, including the Illinois Symphony Orchestra, Tucson Symphony Orchestra and Mid-Atlantic Symphony Orchestra. He has also occasionally served as Principal Second Violin of the Baltimore Chamber Orchestra and as concertmaster under Michael Francis, James Conlon, Michael Tilson Thomas and Andrés Orozco-Estrada. He has performed as a soloist with the Sound Symphony, Bach Aria Festival Orchestra, Mid-Atlantic Symphony Orchestra, Peabody Camerata and Kammergild Chamber Orchestra.

Equally committed to education, Amos has been a visiting teaching artist at the Academia de la Orquesta Filarmonica de Medellin, as well as teaching through the New World Symphony outreach program. He continues to donate his time to several schools in the greater Miami area, as well as maintain a small private studio. Mr. Fayette currently resides in Miami Beach, FL, where he has just completed his second year as a Violin Fellow with the New World Symphony. His violin was crafted by master maker Edward Maday in 2012.





# TANYA CAPRILES DE BRILLEMBOURG



## **About Tanya Brillembourg and the Brillembourg Collection of Latin American Art**

Born in Venezuela, Tanya Capriles de Brillembourg now lives in Miami and is considered a leading Ibero-American philanthropist. Mrs. Brillembourg acts as Honoree Advisor for Ideobox Art Space, an experimental contemporary art venue for single-artist and collective exhibitions in Miami and is also an Honorary Trustee at the Museum of Fine Arts, Houston. She is on the Board of Directors of one of the most important media groups in Latin America, the Capriles Group in Venezuela that, among other ventures, publishes the third-largest newspaper in the area. She is a founding member of the art festivals PINTA London and PINTA New York, and co-founder of IdeoBox Art Space in Miami. She sponsors and works with the New World Symphony, Miami Beach, Florida, where she is a member of the Trustees Committee. She has been a member of the Guardian Angels of the Jackson Memorial Hospital in Miami for over sixteen years.

On the topic of sharing her collection with others, Mrs. Brillembourg remarked, "Art should be where people can see it, contemplate it, and identify with it. To have art in my home just so that people can come and say that I have good taste? That is not my style. Never!"

Mrs. Brillembourg is dedicated to supporting the arts and children's healthcare initiatives. In 2003, she founded the SaludArte Foundation, a growing nonprofit in America and Spain that offers medical assistance to families with financial needs and brings art programs, social integration and educational activities to hospitals, schools and correctional facilities.

"SaludArte's main mission is to introduce art to children and youngsters regardless of their degree of exclusion, sickness or disability: to bring art to everyone," said Tanya Capriles de Brillembourg. "When children with cerebral palsy or mental disability or from a marginalized background attempt to explore music, dance, or the visual arts, they are faced with many kinds of architectural and educational barriers. The arts are our best tool for facilitating our mission."



## Exhibition Catalogue

The exhibition is accompanied by a catalogue featuring 19 essays, biographies of the artists represented, 180 color illustrations and an interview with the collector, Tanya Capriles de Brillembourg by Mari Carmen Ramírez. The catalogue has been researched and written by a team of writers and contributors associated with the International Center for the Arts of the Americas and is an example of how exhibition projects can serve as catalysts for the production of new knowledge. Catalogue contributors include Michael Wellen, Ph.D., Assistant Curator of Latin American Art; María Gaztambide, Director ICAA Documents Project; Marcela Guerrero, ICAA Research Coordinator; Rachel Mohl, Curatorial Assistant, Latin American Art; James Oles, Ph.D., Senior Lecturer in Art, Wellesley College, and Adjunct Curator of Latin American Art, Davis Museum and Cultural Center; Abigail McEwen, Ph.D., Assistant Professor of Latin American Art, University of Maryland; Cecilia Fajardo-Hill, Ph.D. Independent Curator; and Mari Carmen Ramírez, Ph.D. It will be distributed by Yale University Press.

## Organization and Funding

*Intersecting Modernities: Latin American Art from the Brillembourg Capriles Collection* is organized by the Museum of Fine Arts, Houston.

Generous funding is provided by Luther King Capital Management and Leslie and Brad Bucher.



1. Fernando Botero, *El Nuncio*, 1962, oil on canvas, The Brillembourg Capriles Collection of Latin American Art.  
© Fernando Botero, courtesy Marlborough Gallery, New York.

2. Diego Rivera, *Naturaleza muerta con limones (Still Life with Lemons)*, 1916, oil on canvas, The Brillembourg Capriles Collection of Latin American Art.  
© 2013 Banco de Mexico Diego Rivera & Frida Kahlo Museum Trust, Mexico, D.F. / Artists Rights Society (ARS), New York.

3. Armando Reverón, *Figura bajo un uvero (Figure under a Sea-Grape Tree)*, 1920, oil on burlap, The Brillembourg Capriles Collection of Latin American Art.

4. Wifredo Lam, *Femme à l'éventail, II (Woman with Fan, II)*, 1942, gouache on paper, The Brillembourg Capriles Collection of Latin American Art.  
© 2013 Artists Rights Society, New York / ADAGP, Paris.



**BRILLA**  
CAPITAL

Brilla Capital is a proud sponsor of the arts and is honored to support the SaludArte Foundation for their social work bringing the artistic world to underprivileged children, and sustaining healthcare initiatives for disadvantaged children in Latin America.



Brilla Capital is a private equity firm focused exclusively in the hospitality asset class in South Florida, the Caribbean and Latin America.

To learn more visit [www.brillacapital.com](http://www.brillacapital.com)